

ISANGYUN COMPETITION 2021

Discipline : VIOLIN

2021. 10. 30. - 11. 7.

MEMBER
OF THE WORLD FEDERATION
OF INTERNATIONAL MUSIC
COMPETITIONS

TIMF



윤이상(1917-1995)

윤이상국제음악콩쿠르는 한국 출신의 세계적인 작곡가 윤이상(1917-1995)을 기리고 이를 통해 국제 문화교류에 이바지하며, 전 세계의 재능 있는 젊은 음악인을 발굴·육성하기 위해 2003년 시작되었다.

본 콩쿠르는 매년 11월 바이올린·첼로·피아노 부문이 번갈아 개최되며, 올해 바이올린 부문에 이어 2022년 첼로, 2023년 피아노 부문으로 개최 될 예정이다.

2017년 개최된 윤이상국제음악콩쿠르 바이올린 부문의 1위 입상자는 송지원(한국)이다.

2021 DATES AND JURY

공식일정

참가지원 마감	2021년 7월 31일(토)
본선 진출자 발표	2021년 8월 27일(금)
현장 등록 · 순서 추첨	2021년 10월 30일(토)
1차 본선	2021년 10월 31일(일), 11월 1일(월)
2차 본선	2021년 11월 3일(수), 11월 4일(목)
결선 · 시상식	2021년 11월 6일(토)
입상자 콘서트	2021년 11월 7일(일)

장소

통영국제음악당	경상남도 통영시 큰밭개 1길 38
---------	--------------------

심사위원

김남윤	한국 심사위원장
슈무엘 아슈케나지	이스라엘·미국
정준수	한국
보리스 가를리츠키	러시아·프랑스
레나 노이다우어	독일
루시 로버트	캐나다·미국
다비트 솔트하이스	독일
다카시 시미즈	일본
텐와 양	중국

주최

경상남도
통영시
MBC경남

주관

통영국제음악재단

후원

국제음악콩쿠르세계연맹
국제윤이상협회
금호아시아문화재단
메르세데스 벤츠 코리아
파버카스텔
스트라드 악기사
이다지오

규정 및 요강

A. 참가지원

1990년 11월 1일부터 2006년 10월 31일 사이에 출생한 자는 국적에 관계없이 누구나 참가할 수 있다. 참가 지원 마감은 2021년 7월 31일까지이며, 참가 희망자는 윤이상국제음악콩쿠르 공식 홈페이지(www.isangyuncompetition.org)를 통해 아래의 지원서류 전부를 제출하여야 한다.

1) 온라인 참가지원서

2) 추천서 2부

이 중 1부는 최근 또는 현재 사사한 교수의 추천서여야 하며, 한국어 또는 영문으로 제출하거나 타 언어로 작성된 경우 한국어 또는 영문 번역본을 첨부하여야 한다.

3) 여권 또는 주민등록증 사본

4) 프로필 사진 1매 (1MB 이상, JPG 또는 TIFF 파일)

5) 참가자의 연주를 녹화한 고화질 영상

오디오와 영상을 편집하지 않은 것으로 Tutti를 제외한 것도 제출 가능하며, 과제곡은 각각의 개별 트랙으로 구성되어야 한다. 각 영상은 녹화 일자 및 장소가 명시되어야 하며, 2019년 5월 4일 이후 녹화된 것이어야 한다.

접수 마감일(2021년 7월 31일) 이후 제출된 자료는 접수되지 않는다.

B. 지원관련 문의

Tel: (055)650-0400

Fax: (055)644-9368

E-mail: competition@timf.org

Website: www.isangyuncompetition.org

C. 참가비

1차 본선 진출이 확정된 참가자는 소정의 참가비로 한화 200,000원을 2021년 9월 1일까지 다음 은행계좌 또는 신용카드로 납부하여야 한다. 참가비는 반환되지 않는다.

은행명	농협
계좌번호	301 0143 2109 61
예금주	재단법인 통영국제음악재단

1차 본선 진출 예정자는 참가비 납입과 함께 콩쿠르 참가가 확정되며, 본 요강에 명시된 규정에 따라 참가자와 사무국 간의 공식 계약 관계가 성립된다.

규정 및 요강

D. 항공료 및 체재비

- 1) 참가자가 외국에 거주할 경우, 사무국은 국제선 왕복 항공편을 제공한다. 단, 이 경우 사무국이 지정한 항공편을 이용하여야 한다. 콩쿠르 참가에 따른 국내 이동 경비는 참가자 본인이 부담한다.
- 2) 참가자 전원은 지정 숙박장소에 한하여 2021년 10월 29일부터 공식적인 참가가 종료될 때까지 무료 숙식을 제공받는다.
- 3) 본선 진출이 확정된 외국인 참가자의 경우 입국을 위해 입국 사증을 발급 받아야 하며, 사무국이 관련 구비서류를 제공한다.

E. 리허설

사무국은 2차 본선을 위한 피아노 반주자를 제공한다. 단, 참가자가 원하는 경우 개인 반주자를 데려올 수 있다. 참가자와 반주자에게는 총 2시간의 공식 리허설이 주어진다.

결선 참가자는 결선 전에 오케스트라와 리허설(1회) 할 수 있는 기회를 가진다.

F. 본선 참가연주

사무국은 1차 본선 참가자들의 연주 순서를 추첨으로 정하는 것을 원칙으로 한다. 추첨된 연주 순서는 변경될 수 없으나, 결선의 경우 프로그램 진행을 고려하여 변경될 수 있다.

참가자는 연주 순서 추첨을 위해 2021년 10월 30일 현장등록에 참여해야 한다.

예비 심사를 제외한 모든 콩쿠르 경연은 일반에 공개된다.

G. 공연에 따른 권리 관계

참가자가 참가지원서를 제출함에 따라 사무국은 콩쿠르 기간 중 TV 및 라디오 방송, 스트리밍 등 녹음, 영상과 관련한 일체의 권리를 갖는다. 이에 대해 참가자는 보상을 청구할 수 없다.

규정 및 요강

H. 심사

1) 예비 심사

예비심사위원회는 참가지원서와 제출된 자료를 심사하여 본선 진출자를 선발한다.
모든 참가자는 2021년 8월 27일에 본선 진출 여부를 확인 할 수 있다.

2) 본선

- 심사위원회는 세계적으로 저명한 9명의 심사위원으로 구성되며, 사무국이 마련한 심사 방법에 따라 심사한다. 심사 및 평가 방식은 평점제를 사용한다.
- 참가자가 최근 2년 내에 3개월 이상 심사위원을 사사했을 경우 해당 심사위원은 그 참가자에 대해 심사할 수 없다.
- 심사위원회의 모든 결정은 번복될 수 없다.
- 심사위원과 참가자는 제1차 본선이 시작하는 날부터 콩쿠르 종료 시까지 심사에 영향을 미칠 수 있는 의견 교환을 해서는 안 되며, 이 규정을 위반한 참가자는 참가 자격 상실을 비롯한 불이익을 받을 수 있다.

I. 시상

입상자들에게는 총 74,000,000원의 상금을 다음과 같이 시상한다.

1위	한화 30,000,000원
2위	한화 20,000,000원
3위	한화 10,000,000원
윤이상 특별상	한화 10,000,000원
박성용 영재특별상	한화 2,000,000원
유네스코 음악창의도시 특별상	한화 2,000,000원

윤이상 특별상은 윤이상의 '바이올린 협주곡 3번(1992)'을 가장 탁월하게 연주한 참가자에게 시상한다.
박성용 영재특별상은 2차 본선 진출자 중 가장 젊고 발전 가능성이 있는 한국인 참가자에게 시상한다.
유네스코 음악창의도시 특별상은 결선에서 최다 관객 투표를 얻은 참가자에게 시상한다.

심사위원회는 모든 순위의 입상자를 선정하며, 1위의 경우 공동 수상을 배제한다.
모든 입상자는 2021년 11월 7일(일)에 있을 입상자 콘서트에 참가해야 한다.

입상자들은 통영국제음악당 또는 통영국제음악재단 주관 공연에 초청될 수 있는 기회가 주어지며, 3년 이내에 초청될 경우 숙박비와 왕복 항공료를 제공한다. 단, 연주료는 지급하지 않는다.

상금은 대한민국 세법에 따라 세금을 공제한 후 지급한다.

J. 규정의 해석

2021 윤이상국제음악콩쿠르의 규정 및 요강에 관련하여 이의나 의문이 있을 경우 한글판 규정 및 요강과 대한민국 법령에 의거하여 협의하고 해결한다. 사무국 및 심사위원회의 모든 결정은 번복 또는 이의제기의 대상이 될 수 없다.

과제곡 제출기준

전곡은 암보로 연주해야 하지만, 1950년 이후에 창작된 작품에 대해서는 예외로 한다.
예비심사에 제출한 곡은 본선에서 연주할 수 없다.
각 라운드별 정해진 경연 시간은 반드시 준수하여야 한다.

예비심사 (25-30분)

다음 a), b)의 연주 영상을 제출해야 한다.

- a) W. A. Mozart 협주곡 중 1악장과 카덴차 (K. 207, K. 211, K. 216, K. 218, K. 219 중 택일)
- b) 자유곡 (제한 시간 내에 여러 곡이어도 무방함)

1차 본선 (바이올린 솔로)

1차 본선에서는 다음의 a), b), c)를 연주해야 한다.

- a) J. S. Bach 바이올린 소나타 중 1악장과 2악장 (BWV 1001, BWV 1003, BWV 1005 중 택일)
- b) 윤이상 Li-Na im Garten (1984/85) 중 2곡 선택
- c) E. Ysaÿe 솔로 소나타 3번 또는 6번

2차 본선 (45-50분, 피아노 반주)

2차 본선에서는 다음의 a), b), c)를 연주해야 한다.

- a) L. v. Beethoven 또는 J. Brahms 바이올린과 피아노를 위한 소나타 중 택일 (전 악장)
- b) 윤이상 Gasa (1963) 또는 1960년도 이후에 창작된 작품 중 택일
- c) 자유곡 (피아노 반주, 제한 시간 내에 여러 곡이어도 무방함)

결선

결선 진출자는 다음의 협주곡 중 한 곡을 선택하여 오케스트라와 협연하여야 한다.

L. v. Beethoven	바이올린 협주곡 D 장조, Op. 61
J. Brahms	바이올린 협주곡 D 장조, Op. 77
F. Mendelssohn	바이올린 협주곡 e 단조, Op. 64
J. Sibelius	바이올린 협주곡 d 단조, Op. 47
윤이상	바이올린 협주곡 3번 (1992)

오케스트라&지휘자 - 통영페스티벌오케스트라 / 드미트리 시트코베츠키